

## *Le glossaire du thème : le chemin de fer*

**Agraire** : Concernant la terre et sa propriété, culture ou, ses intérêts agricoles.

**Un arpenteur** : Une personne qui détermine les frontières et l'élévation de la terre et des entités géographiques tels que des lacs, des fleuves, et des montagnes.

**Le chemin de fer** : L'organisation commerciale responsable du fonctionnement d'un système ferroviaire.

**Le chemin de fer Canadien Pacifique (CP)** : Le CP a été formé pour unir le Canada de côte à côte. La cérémonie d'inauguration près du fort William (maintenant Thunder Bay) le 1er juin 1875, a signalé le début de sa construction. Le « dernier crampon » de la ligne principale a été posé le 7 novembre 1885.

**Chemiot** : Employé de chemin de fer

**Le Choléra** : Une maladie infectieuse du petit intestin caractérisé par une diarrhée liquide abondante, le vomissement, les crampes aux muscles, la déshydratation grave et, l'épuisement des électrolytes.

**Ceinture de chemin de fer** : terres qui longent le chemin de fer.

**Une confiserie** : Un magasin qui vend des choses comme des bonbons, des sucreries.

**Un contre-maître** : Une personne qui a l'autorité de superviser ou de diriger.

**Crampon** : un gros clou de fer utilisé pour clouer les rails du chemin de fer

**La crise des années 1930, « les années noires »** : Terme se referant à la grande dépression de 1929 jusqu'en 1939 au Canada. L'économie de l'Ouest du Canada avait un grand taux de chômage, des queues de gens qui attendaient en ligne pour de la nourriture, des camps de soulagement, des marches de protestation et des tempêtes de poussière. Le début de la deuxième guerre mondiale en 1939 a tiré le Canada hors de la grande dépression.

**Le Département de l'Intérieur** : Le département du gouvernement fédéral canadien qui était en charge des affaires internes du Canada. Ses

responsabilités incluait l'immigration, la conservation et le développement des ressources naturelles.

**Divisionnaire** : qui correspond, qui appartient à une division

**Dominion** : Une nation autonome dans le Commonwealth britannique.

**L'eau sulfurique** : Les eaux souterraines s'infiltrant dans une montagne et coulent profondément à l'intérieur de la terre. Elles sont chauffées, pressurisées, chargées avec des minerais et émergent de nouveau à la surface, émergeant en plusieurs sorties.

**L'émigration** : Partir de son pays pour déménager et s'installer dans un autre.

**Être fait chevalier** : L'acte de prendre un titre (qui n'est pas un titre héréditaire) conféré par un roi ou une reine dans la reconnaissance du mérite personnel ou du service à leur pays. (par exemple Sir William Van Horne)

**Ferroviaire** : relatif aux chemins de fer

**Le fret** : Les marchandises portées ou transportées dans un navire ou un véhicule commercial.

**La géologie** : L'étude scientifique de l'origine, de l'histoire, et de la structure de la terre.

**Un hameau** : un petit groupe de maisons isolées d'un village dans la campagne.

**L'immigration** : Entrer et s'installer de manière permanente dans un pays qui n'est pas son pays natal.

**Un immigré** : Une personne qui part de son pays pour s'installer dans un autre pays de manière permanente.

**L'irrigation** : Fournir artificiellement à la terre sèche de l'eau au moyen de fossés, de tuyaux ou, de jets artificiels.

**Une ligne auxiliaire** : Une ligne de rail subsidiaire ou supplémentaire, signifiant que ce n'est pas la ligne de rail principale.

**Une ligne principale** : Une ligne de rail principale d'une société de chemins de fer.

**Un/Une non-conformiste** : Il y a deux principales définitions.

1. À l'origine, elle se rapportait au bétail qui n'avait pas été encore stigmatisés, signifiant habituellement un veau qui était séparé de sa

**Glenbow Museum**  
WHERE THE WORLD MEETS THE WEST

mère. Ils étaient habituellement considérés la propriété de la première personne qui les stigmatisaient.

2. Aujourd'hui, elle se rapporte à une personne qui est indépendante dans sa manière de penser et sa manière d'agir, ou qui refuse « de suivre le groupe. »

**Un parc national :** Une région de terre déclarée une propriété publique par le gouvernement national afin de la préserver et de la développer aux fins de récréation et de culture.

**Les pieds bandés :** Un processus douloureux où les femmes chinoises enrroulaient étroitement un bandage autour de leurs pieds, forçant les quatre petits orteils sous la plante du pied. Ceci faisait des pieds plus étroits et plus courts et cintrait la voûte plantaire. On faisait cela parce qu'on trouvait que c'était beau.

**Un pionnier :** Une personne ou une famille qui s'aventure dans un territoire inconnu.

**Le rhumatisme :** Un état des muscles, des tendons, des joints, des os ou des nerfs, caractérisé par un malaise et une incapacité.

**La sécheresse :** Une longue période des précipitations exceptionnellement basses qui compromettent les conditions de vies et de croissances.

**Sextant :** Instrument à réflexion composé d'un sixième de cercle gradué, qui permet de mesurer l'angle d'un astre au-dessus de l'horizon, de faire le point.

**La télégraphie :** Communiquer par longue distance en utilisant des impulsions électriques à travers des fils et le code Morse.

**Les terrassiers (en anglais -Navvies) :** Les hommes qui ont réellement construit le chemins de fer. Le mot est dérivé du mot « *navigateur*. »

**Un Tsar :** Un des monarques ou des empereurs masculins qui ont régné en Russie jusqu'à la révolution de 1917.

**Une voiture de train :** Un fourgon avec des roues adaptées aux rails du chemin de fer et tiré par un moteur ferroviaire.